

Tere tulemast Kaiku Healthi!

Kaiku Health on digitaalne teenus, mis aitab patsientidel rääkida oma ravimeeskonnale oma heaolust vähiravi ajal. Saate Kaiku Healthi kasutada oma arvutis, nutitelefonis või tahvelarvutis.

Kaiku Health annab teavet patsiendi poolt teatatud sümptomitest ja muutustest tema enesetundes vähiravi ajal ja pärast seda.^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Kaiku Healthi kasutamise alustamine

Enne seda, kui Kaiku Health teie organisatsiooni jaoks saadavaks saab, peab tootja esindaja teostama kasutuskohal paigaldamise.. Meditsiinilistest ja mitte-medsitsiinilistest töötajatest kasutajad peavad enne Kaiku Healthi kasutamise alustamist läbima tootja või tootja poolt koolitatud töötajast juhendaja poolt pakutava väljaõppe.

Kui olete saanud oma e-postile kutse, saate teenusele sisse logida. Saate sisse logida oma kasutajanime (harilikult teie e-posti aadress) ja parooliga. Kõik alternatiivsed sisselogimise meetodid on toodud sisselogimise leheküljel. Registreerimisel võib teil olla tarvis sisestada kinnituskood, mis saadetakse teie telefoninumbrile tekstisõnumi või automaatse telefonikõne teel.

Seejärel palutakse teil sisestada oma isikuandmed, nagu nimi ja sünnikuupäev. Samuti peate määrama isikliku salasõna ja nõustuma teenuse tingimustega. Pärast seda saate Kaiku Healthi kasutada.

Pärast sisselogimist juhitakse teid töötajate avalehele.

2. Patsientide kutsumine

Töötajate avalehel saate kutsuda uusi patsiente valides ülemisest parempoolsest nurgast „Kutsu uus patsient“.

Uue patsiendi kutsumisel peate täitma vähemalt patsiendi e-posti aadressi.

Kui olete kutse saatnud, saab patsient kutse registreerida antud e-posti aadressiga. Kutse sisaldab linki teenusele registreerimiseks.

Pärast esmakordset registreerimist saab patsient jätkata teenuse kasutamist oma kasutajanime (e-posti aadressi) ja parooliga.

3. Programmid ja ravimeeskonnad

Kui kutse on saadetud, peate patsiendi jaoks õige programmi koostama. See programm määrab ära, milliseid sümptomite ja elukvaliteedi kohta käivaid küsimusi patsiendile esitatakse.

Saate määrata programmi algus- ja lõppkuupäeva. Alguskuupäev määrab ära, millal patsiendile esimene küsimustik saadetakse. Lõppkuupäev määrab ära, millal patsiendile küsimustike saatmine lõpetatakse.

Pärast programmi määramist peate määrama patsiendile ravimeeskonna. Lisage kindlasti kõik patsiendi ravimeeskonna asjakohased töötajad - kõik täidetud sümptomite aruannete uuet teavitused saadetakse valitud ravimeeskonnale. Saate ravimeeskonna ka otse programmidega ühendada, et ravimeeskonna valikuprotsessi automatiseerida.

Igal patsiendil peab olema tema ravimeeskonnas vähemalt üks isik.

Salvestage alati muudatused, valides lehe allosast "Salvesta muudatused", kui olete programme ja ravimeeskonna teavet muutnud.

Pärast muudatuste salvestamist saate jätkata patsientide kutsumist või minna tagasi avalehele.

4. Töötajate avaleht

Teie avalehe vaade on jagatud kolmeks osaks: „Uued sõnumid“, „Uued teavitused“ ja „Määratud ülesanded“.

Kui patsient on täitnud sümptomite küsimustiku, esitatakse patsiendi ravimeeskonnale teavitust.

- Kui patsiendile näidati automaatset tagasisidet, saate seda näha valides „Kuva tagasiside“.
- Saate vaadata küsimustiku vastuseid valides „Kuva vormi vastus“.
- Saate vaadata sümptomite aruannet valides „Näita sümptomite võrdlust“.
- Saate määrata uue sümptomite aruande endale või edastada selle teisele teenuse töötajast kasutajale valides „Määra kasutajale...“ või „Määra minule“.
- Kui olete patsiendi sümptomeid kontrollinud, saate märkida ülesande tehtuks valides „Märgi tehtuks“.

Olenevalt valitud programmist võib mõnikord juhtuda, et kui patsient ei ole oma sümptomitest teavitanud või tal on ainult kerged sümptomid, ei saa raviimeeskond eraldi teavitust avalehele. Patsiendi teatatud sümptomid on alati nähtaval Kaiku Healthi vaadetes „Ülevaade“ ja „Sümptomite võrdlus“.

Sümptomite võrdlemise vaate

- Saate näha patsiendi sümptomite arengut ravi käigus.
- Saate näha patsiendi täpseid vastuseid sümptomite küsimustele valides sümptomi hinde (0–3).
- Saate paluda täiendavat teavet patsiendi sümptomite kohta saates patsiendile teenuses sõnumi valides ülemises parempoolses nurgas „Ava vestlus“.

Uue tegevuse teavitused kuvatakse teie avalehele. Lisaks saadab Kaiku Health iga päev sümptomite aruannete ja sõnumite kokkuvõtte teie e-postile. Eraldi teavitust saadetakse, kui patsient on teatanud tõsisest sümptomitest või kui teavitust on kolleegi poolt teile määratud.

5. Vestlused

Teie patsientide poolt saadetud uued sõnumid kuvatakse töötajate avalehel. Saate lugeda kogu vestlust valides „Kuva vestlus“.

Samuti saate määrata ülesande kellelegi teisele, määrata ülesande endale või märkida selle tehtuks.

Vestluse leht kuvab kõik ravimeeskonna ja patsiendi vahel saadetud sõnumid. Sõnumid võivad sisaldada ka manuseid ja fotosid.

Iga kord, kui patsient saadab uue sõnumi, saavad patsiendi ravimeeskonna liikmed oma avalehel uue teavituse.

6. Patsiendi kokkuvõtte leht

Ükskõik millisel vaatel patsiendi nime valimisel suunatakse teid edasi patsiendi kokkuvõtte lehele. Patsiendi kokkuvõttel näete patsiendi sümptomite arengut ja teavituste ajalugu teenuses.

Samuti saate redigeerida patsiendi programme ja ravimeeskondi, valides vasakult navigatsiooniribalt "Redigeeri programme, vorme ja ravimeeskondi". Patsiendi teavet, näiteks telefoninumbrit, saab redigeerida, valides "Redigeeri teavet".

Samuti saate alustada patsiendiga vestlust, valides ülemisest parempoolsest nurgast „Ava vestlus“.

7. Uute kasutajate loomine

Mõnedel juhtudel ei saa kasutajat e-kirja teel kutsuda. Sellisel juhul saab luua kasutajavolitusi, valides avalehelt "Loo uus kasutaja". Seda varianti saab kasutada uue patsiendi kasutajate loomiseks, kui e-kirja teel kutsumise töövoog ei ole võimalik ja mõnikord ka siis, kui töötajast kasutajal on õigused teise töötajast kasutaja kasutajakontode loomiseks.

Valige uue kasutaja tüüp, nimi, keel ja e-posti aadress. Salvestage need andmed, klõpsates „Loo kasutaja“. Kaiku teavitab teid seejärel, et „Uus kasutaja on edukalt loodud“.

Uue töötajast kasutaja konto tuleb luua muu kui meditsiinitöötajast kasutaja poolt või administraatori õigustega töötajast kasutaja poolt.

8. Puudumiste funktsioon

Meditsiinitöötajad saavad valida endale oma puudumise kestuse ajaks asendusisiku. Saate oma asendusisiku valida klõpsates lehe ülemisel osal „Puudumised“.

Seejärel saate jätkata omaasendusisiku valimisega. Sisestage asendusisiku nimi selleks määratud väljale. Samuti saate näiteks määrata asendusisiku oma kolleegile, kui ta on haiguspuhkusel.

9. Patsiendi kasutajaandmete haldamine

Patsiendid, kes on Kaikusse registreerunud, leiate lehe ülaosast valiku "Patsiendid" alt. Te saate muuta kasutajate isikuandmeid või hallata nende Kaiku programme ja ravimeeskonda.

Valiku „Ootel kutsed“ all saate lisada end patsiendi ravimeeskonda või saata kutse uuesti, seda muuta või selle eemaldada.

10. Patsiendi Kaiku Healthi kasutaja andmete inaktiveerimine

Kui patsient ei peaks enam mingil põhjusel Kaiku Healthi kasutama või sellele ligi pääsema, tuleb tema kasutajakonto olekuks valida "Inaktiivne". See tähendab, et patsient ei saa enam teenusesse sisse logida ja talle ei saadeta enam teateid ega meeldetuletusi.

Leidke patsiendist kasutaja, kelle volitused inaktiveeritakse, valides lehe ülaosast "Patsiendid" või kirjutades patsiendi nime otsinguribale. Valige vasakult navigatsiooniribalt "Redigeeri teavet". Seejärel vahetage "Olek" "Aktiivne" oleku "Inaktiivne" vastu ja salvestage muudatused.

11. Programmid

Programmide funktsioon pakub valikuid programmi sisu ja teile määratud patsientide vaatamiseks ning võimaldab määrata igale programmile vaikimisi ravimeeskonna.

Avades menüü „Programmid“ ja klõpsates programmi nimel, saate vaadata programmis sisalduvaid küsimustikke, nende vastvaid intervale ning hetkel programmis olevaid patsiente ja ravimeeskondi.

Kui soovite määrata spetsiifilise töötajate meeskonna vaikimisi teatud programmile, saate seda teha lisades need töötajad leheküljel asuvasse valikusse „Programmi töötajad“. Need töötajad määratakse seejärel automaatselt igale programmile lisatud patsiendile.

12. Kasutaja andmete loomine meditsiinitöötajatele

Meditsiinitöötajale uue kasutaja loomiseks klõpsake avalehel „Uue kasutaja loomine“.

Valige uue kasutaja tüüp, nimi, keel ja e-posti aadress. Salvestage need andmed, klõpsates „Loo kasutaja“. Kaiku teavitab teid seejärel, et „Uus kasutaja on edukalt loodud“. Uus kasutaja saab e-kirja juhistega registreerimise lõpetamiseks.

13. Meditsiinitöötajate paroolide lähtestamine

Töötajatest kasutajate paroolid peab lähtestama muu kui meditsiinitöötajast kasutaja.

Kui klõpsate „Saada parooli lähtestamise link“, saadetakse kasutaja e-posti aadressile parooli lähtestamise link. Lehe ülaossa ilmub kinnitussõnum.

14. Töötajate kasutajakontode inaktiveerimine

Töötajast kasutaja kontod peaks inaktiveerima muu kui meditsiinitöötajast kasutaja.

Kasutaja inaktiveerimiseks valige avalehel kasutajate loendist tema nimi ja muutke tema olek „Passiivseks“. Lehe ülaossa ilmub kinnitussõnum.

15. Korduma kippuvad küsimused

15.1. Millistel seadmetel ja brauseritel saan ma Kaiku Healthi kasutada?

Töötajatest kasutajad saavad kasutada Kaiku Healthi veebibrauseri abil arvutites ja nutitelefonides. Kaiku Health ühildub enamiku kaasaegsete veebibrauseritega. Siiski soovitame teil kasutada Kaiku Healthi Mozilla Firefoxi, Google Chrome'i, Microsoft Edge'i või Apple Safari uusimal versioonil.

Kaiku Healthi kasutamine veebibrauseril ei nõua teilt millegi oma arvutile või mobiiltelefonile paigaldamist.

15.2. Mis on Kaiku Healthi kasutusotstarve ja näidustused?

Kaiku Health on mõeldud kasutamiseks vähiravis ja järelkontrollideks ning mittekiireloomuliseks suhtluseks täiskasvanud patsiendi ja tervishoiutöötaja vahel. Samuti on see mõeldud patsiendi esitatud andmete kogumiseks, kliiniliste ja patsiendi esitatud andmete kuvamiseks ning analüüsimiseks ja patsiendi juhendamiseks. Kaiku Healthi töödeldud andmed on mõeldud raviotsuste ja diagnooside toetamiseks.

Kaiku Health on mõeldud kõikide vähihaiguste kõikide ravietappide ja järelkontrollide jaoks.

15.3. Kes saab kasutada Kaiku Healthi töötajast kasutaja või administraatorinavõi patsiendist kasutajana?

Kaiku Healthi kasutamiseks peate andma oma nõusoleku selle teenuse kasutamiseks. Seda nõusolekut küsitakse tavaliselt esimest korda Kaiku Healthi sisse logides.

Teil peab olema ligipääs internetiühendusele ja Kaiku Healthiga ühilduvale seadmele (vt jaotist 15.1).

Kaiku Healthi töötajast kasutajana peaksite olema tervishoiutöötaja (õde, arst), kes osaleb tervishoiuteenuste pakkumises seoses Kaiku Healthi kasutusotstarbega (vt jaotist 15.2)

Teie rollid, kohustused, hariduslik taust ja elukutseline kompetents võivad sõltuda vähiravi üldisest korraldusest haiglas ja individuaalse kasutaja rollist selles. Oodatakse teatud arvutikasutusoskuse taset, kuid see võib olla erinevatel kasutajatel erinev.

Administraatorina olete Kaiku Healthi kasutavate haiglate töötaja ning vastutate kasutajakontode haldamise eest (nt meditsiinitöötajate liitumine ja lahkumine).

Kaiku Healthi kasutamiseks peab patsient andma oma nõusoleku selle teenuse kasutamiseks. Seda nõusolekut küsitakse patsiendilt tavaliselt esimest korda Kaiku Healthi sisse logides.

Patsient peaks olema vähihaiguse ravi või järelkontrolli faasis.

Patsiendil peab olema ligipääs internetiühendusele ja Kaiku Healthiga ühilduvale seadmele.

Patsiendist kasutaja võib Kaiku Healthi ainult siis, kui tema või mõni teine tema nimel tegutsev isik on selleks füüsiliselt ja kognitiivselt võimeline.

Kaiku Healthi peaksid kasutama ainult 18-aastased või vanemad inimesed. Üle 15-aastased inimesed võivad kasutada Kaiku Healthi, kui kliiniline meeskond leiab, et nad on võimelised seda kasutama.

15.4. Kas on olemas olukordi, kus patsient ei peaks Kaiku Healthi kasutama?

Patsiendist kasutaja ei tohiks kasutada Kaiku Healthi järgmistel juhtudel:

- tal ei ole luba Kaiku Healthi kasutamiseks;
- tal ei ole ligipääsu internetiühendusele või Kaiku Healthiga ühilduvale seadmele;
- ta ei soovi või ei suuda (nttervisliku seisundi tõttu) täita andmete esitamise kohustusi ja muul viisil Kaiku Healthi kasutada;
- ta ei oska ühtegi Kaiku Healthi pakutavat keelt piisavalt hästi, et Kaiku Healthi kasutada; või;
- ta on alla 15 aasta vanune või alla 18 aasta vanune ja kliiniliste töötajate hinnangul ei ole ta võimeline Kaiku Healthi kasutama.

On tähtis, et patsientide poolt Kaiku Healthi kasutades esitatav teave vastaks täpselt nende kogetavatele sümptomitele.

Seetõttu ei tohi patsienti kutsuda Kaiku Healthi kasutama, kui ta kannatab füüsilise või kognitiivse seisundi all, mis takistakstaKaiku Healthi kasutada (ntdementsus).Sellisel juhul on Kaiku Healthi kasutamine vastunäidustatud.

15.5. Kas Kaiku Healthil on soovimatuid kõrvaltoimeid või ohtusid?

Õigesti kasutamisel ei ole Kaiku Healthil soovimatuid kõrvaltoimeid ega teie ohutusega seotud ohtusid.



Kaiku Healthi töödeldud isikuandmetega seonduvaid konfidentsiaalsuse, puutumatuse ja kättesaadavuse ohte pole võimalik täielikult kõrvaldada. Kui kahtlustate, et teie isikuandmete puutumatust on rikutud, võtke ühendust tugiteenustega.

15.6. Mida teha, kui ma märkan probleemi Kaiku Healthiga?

Kui Kaiku Healthi kasutamine on teie jaoks keeruline, pöörduge palun abi saamiseks oma mittemeditsiinilisest töötajast kasutaja poole. Samuti võte tehnilise abi saamiseks võtta ühendust aadressil kaikusupport@elekta.com.

Kui teil on soovitusi Kaiku Healthi parandamiseks, saate anda tagasisidet meie veebipõhisel [tagasiside vormil](#).

Kui märkate seoses Kaiku Healthiga tõsist juhtumit, teatage sellest palun tootjale ja asjakohasele pädevale asutusele. Aruande saav asutus määratakse patsiendi asukoha alusel.

15.7. Mida teha, kui ma ei soovi enam Kaiku Healthi kasutada?

Kui te ei soovi enam Kaiku Healthi kasutada, võtke palun ühendust oma administraatoriga ja paluge tal oma Kaiku Healthi konto inaktiveerida. Kaiku Health ei salvesta teie terviseandmeid teie seadmetel.

15.8. Millised on Kaiku Healthi võimekusomadused?

Kliiniline võimekus:

- Kaiku Healthi poolt töödeldud ja meditsiinitöötajale kättesaadavaks tehtud andmed võivad olla abiks raviotsuste ja diagnooside langetamisel tänu sümptomite, tundemärkide ja/või relapside varasemale tuvastamisele. Kaiku Healthi kasutataval patsientidel on madalam tõenäosus kogeda tõsiseid kõrvaltoimeid, EMO-visiite ja haiglaravi, mida saab asjakohase meditsiinilise sekkumise teel ennetada või leevendada.

Ohutusvõimekus:

- Kaiku Healthi või sarnase seadme kasutamine ei põhjusta soovimatuid kõrvaltoimeid.
- Kaiku Healthi kasutamine ei ohusta isikuandmete terviklikkust ja konfidentsiaalsust.
- Ülehindamiseja/võialahindamisegaseotud ohud ei põhjusta tõsisi kahjustusi.
- Valesti hindamisegaseotud ohud ei põhjusta tõsiseid vigastusi.
- Patsiendile esitatud juhiste ja teabega seotud ohud ei põhjusta tõsiseid vigastusi.






Tehniline võimekus:

- Kaiku Health vähendab raviga seotud kulutusi ja koormust patsientidele ja nende sugulastele ning tervishoiuasutusele.
- Kaiku Health parandab patsientide rahulolu.
- Kaiku Health parandab raviprotsesside koordineerimist.
- Kaiku Health soodustab head iseteavitamise järgimise taset.
- Kaiku Health lubab isikuandmetele ligi pääseda ja neid muuta ainult volitatud kasutajatel.
- Kaiku Health toetab patsiendi seire isikupärastamist ja automatiseerimist patsiendi teadete ja ravimoodulite alusel, võimaldades patsientidel täita neile määratud küsimustikke.
- Patsientide poolt Kaiku Healthis täidetud küsimustikud ja muudest süsteemidest imporditud kliinilised andmed on nähtavad ainult patsiendist kasutajale ja talle määratud ravimeeskonnale.
- Kaiku Health isikupärastab sümptomite seiret sümptomite alusel, mille hoo jätkumine on eelnevalt teatatud andmetel põhinevate masinõppemudelite alusel ennustatuna tõenäoline.

- Meditsiinitöötajad ja patsiendid saavad vahetada tekstipõhiseid sõnumeid ja manusfaile patsiendile ja ravimeeskonnale spetsiifilistes vestlustes.
- Kaiku Health arvutab konfigureeritavat reeglipõhist loogikat järgides patsiendi sümptomite küsimustike vastuste alusel sümptomite tõsisuse hinded.
- Hinnatud sümptomite ja patsiendi mooduli alusel pakub Kaiku Health meditsiinitöötajatele prioritseeritud hoiatusi, et aidata fokuseerida meditsiinitöötaja tähelepanu patsiendi vajadustele.
- Kui saadaval, arvutab Kaiku Health küsimustikele komposiithinded vastavalt küsimustiku hindamisspetsifikatsioonile.
- Kaiku Health kuvab patsiendile eneseabi juhiseid patsiendi täidetud vormi ja patsiendi poolt teatatud sümptomite hinnete alusel.
- Kaiku Health kuvab patsiendile sõltuvalt tema moodulist üldisi teabeartikleid haiguse ja ravi kohta või sarnastel teemadel.
- Kaiku Health kuvab patsiendile eneseabi juhiseid sümptomite alusel, mille hoo jätkumine on eelnevalt teatatud andmetel põhinevate masinõppemudelite alusel ennustatuna tõenäoline.

15.9. Millised on selles dokumendis kasutatud sümbolid?

Selles dokumendis kasutatud sümbolid ja nende tähendused on selgitatud järgmises tabelis:

Sümbol	Sümboli nimi	Sümboli tähendus
	CE-märgis koos teavitatud asutuse identifitseerijaga	CE-märgis näitab, et toode on läbinud tootjapoolse hindamise ning loetud vastavaks EL ohutuse, tervishoiuja keskkonnakaitse nõuetele. See on nõutav kõigi igal pool maailmas toodetud toodete puhul, mida seejärel turustatakse ELis. Teavitatud asutuse identifitseerija näitab, et meditsiiniseadme disain ja selle vastavus põhinõuetele on kontrollitud teavitatud asutuse poolt. 2797 on teavitatud asutuse identifitseerija, mis tähistab ettevõtet BSI Group The Netherlands B.V., Holland.
	Meditsiiniseade	Sümbol näitab, et toode on meditsiiniseade, st meditsiiniliseks otstarbeks mõeldud seade.
	Hoiatus	See sümbol näitab, et selle juures olev teave on seotud seadmele kehtivate hoiatuste, ettevaatusabinõude, vastunäidustuste, rakendatavate meetmete või kasutuspiirangutega.
	Tootja	Selle sümboliga seotud teave identifitseerib seadme tootja.
	Volitatud esindaja Šveitsis	Sümboliga seotud teave identifitseerib volitatud esindaja registreeritud tegevuskoha nime ja aadressi

15.10. Millised hoiatused sisalduvad selles dokumendis?

Selles dokumendis sisalduvad järgmised hoiatused seoses Kaiku Healthi kasutamisega:

Osa	Hoiatus
15.5 Kas Kaiku Healthil on soovimatuid kõrvaltoimeid või ohtusid?	Kaiku Healthi töödeldud isikuandmetega seonduvaid konfidentsiaalsuse, puutumatuse ja kättesaadavuse ohte pole võimalik täielikult kõrvaldada. Kui kahtlustate, et teie isikuandmete puutumatust on rikunud, võtke ühendust tugiteenustega.

Kontaktandmed



TOOTJA
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Rootsi



Volitatud esindaja Šveitsis

Elekt GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Šveits

See kasutusjuhend kehtib Kaiku Health 8.0.0 ja uuematele.

Asjakohased kasutusjuhised patsientidest kasutajatele: E065286 / 03

Teil on õigus saada 7 kalendripäeva jooksul tasuta kasutusjuhendi paberkoopia. Paberkoopia tellimiseks saatke palun e-kiri aadressil customersuccess@kaikuhealth.com ja esitage järgmised andmed:

- taotletav dokument (dokumendi identifikaator ja redaktsiooninumber on leitavad dokumendi päisest)
- Tarneaadress
- soovitud dokumendi keel

Selle dokumendi koopiaga saate tutvuda või selle printimiseks alla laadida Kaiku Health kasutajaliidese või kaikuhealth.com veebilehe kaudu.

© 2024 Elekta Oy. Kõik õigused kaitstud. Käesolevat dokumenti ei tohi mingil kujul reprodutseerida ilma autoriõiguse omaniku kirjaliku loata.

2024-04-23